

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 29 (1907)  
**Heft:** 31  
  
**Anhang:** Beilage zu Nr. 31 der Schweizer Frauenzeitung

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Briefkasten der Redaktion.

**B. J. in T.** Es ist durchaus keine Schande, eingestehen, daß man sich in sich selber getäuscht hat, denn dieser Erfahrung gab schon mancher greise Mensch am Ende seiner Laufbahn zur Belehrung seiner Nachkommen Ausdruck. Wenn der Mensch aber sich selber so wenig kennt, wie darf er sich anmaßen, die Beweggründe anderer zu ihren Handlungen unfehlbar richtig erkennen und richtig beurteilen zu können. Je mehr der Mensch an Einsicht und Erfahrung wächst, um so milder wird er in seinem Urteil über andere und um so schärfer wird er mit sich selber ins Gericht gehen. Ein schnelles, scharfes Urteil über die Handlung eines andern ist immer Beweis für eine sittliche Unreife und für Ueberfälligkeit seiner selbst. Ein Hintertürchen muß man andern immer offen behalten, denn gar oft bedürfen auch wir desselben, um vor der völligen Niederlage unserer Selbstachtung uns still zu retten.

**Frau C. M. in T.** Sie können Flußsand sich auf einen hübschen Platz in die Nähe der Sommerhütte führen lassen. Wenn der Sandhaufen von der Sonne

durchwärmt ist, so lassen Sie die zwei Kleinen darauf spielen und auch schlafen. Zum Schlafen können Sie die Kleinen Körper mit einer Schicht Sand decken. Der Kopf muß vor den Sonnenstrahlen geschützt sein. Nach dem Sandbad gehen die Kleinen ins Wasser oder Sie douchen die warm Gewordenen ab. Währenddem Sie bei den Kindern sind, können auch Sie die Füße bis zu den Knien oder doch über die Knöchel in den warmen Sand stecken, um sie nachher abzuwischen. Sie werden schon in wenig Tagen eine gute Wirkung verspüren bei den Kindern und bei Ihnen selber.

**Fr. P. in M.** Wenn Sie die alte Dame beim Erwachen bedient, den Körper gewaschen und das Früh-

stück gereicht haben, wird sie sich im frischen Bett so behaglich fühlen, daß Sie unbesorgt Ihren Morgen-spaziergang machen können. Alte Leute erwachen früh und bedürfen dann einer Stärkung. Zweckmäßig ist es natürlich, wenn in handlicher Nähe des Bettes eine

## Eine Schweizerische Fettwaren-Fabrik.

Die Firma „Erste Schweizerische Kofos- und Pflanzen-fett-Werke, Winterthurer, Margarine-, Kochfett- und Fettwaren-Fabriken Schenker & Senn, Zürich“, die auf der ihr eigentümlichen Viegenschaft im Kappel in Altstetten (Zürich) bereits die Fabrikation von Kofos-butter Marken „Palmeo“ und „Famola“ als Spezialität betreibt, erstellt an den dazu gehörigen angrenzenden Baugründen einen größeren Fabrikneubau, nach dessen Fertigstellung die gegenwärtig an der Konradstraße Nr. 12-14 in Zürich untergebrachte Fabrikation von Margarineprodukten, Koch- und Speisefetten dahin verlegt werden. — Die neuen Einrichtungen werden nach der modernsten Technik erstellt und wird sowohl dadurch, als durch den Zusammenzug beider bisher getrennten Betriebe zu einem einheitlichen die Leistungsfähigkeit genannter Firma noch weiter gesteigert. [47]

## Schlapp wird jeder, der an heißen Tagen

seinen Durst mit Wein oder Bier stillt, statt mit einem Glas Zuckerwasser, dem 5 Tropfen alcohol de Menthe de **Ricqlès** zugesetzt sind. Der Geschmack ist ungleich pikant und aromatischer und die Wirkung viel erfrischender. Originalflaschen nur echt mit dem Namen **Ricqlès**, in Parfümerien, Drogerien und Apotheken erhältlich. [4686]

In einem sehr guten Haus findet eine im Schreiben und Rechnen gewandte Tochter aus guter Familie Aufnahme fürs Büffet und zur Besorgung von Handarbeiten. Es wird bei guter Eignung (Intelligenz, flinkes Arbeiten und guter Wille) auch eine Tochter angenommen, die sich unter Anleitung der Hausfrau in diesen Posten im Hotelwesen erst einleben muss. Familienzugehörigkeit nebst guter Beköstigung. Der Eintritt könnte sofort geschehen. Es kann nur eine gut erzogene und strebsame Tochter berücksichtigt werden. Offerten unter Chiffre **A 7** befördert die Expedition. [7]

## Haushälterin.

Gesucht in eine Schweizer Familie nach Ober-Italien eine in der Küche und in allen Zweigen des Haushalts absolut bewanderte Haushälterin, welche über gute Zeugnisse verfügt. Offerten befördert die Expedition der „Schweizer Frauenzeitung“ sub. Chiffre K 38. [38]

Für eine in allen Haus- und Handarbeiten tüchtige und zuverlässige Frau, die durch eine lang andauernde, schwere Krankenpflege hart milgenommen war, wird nach erfolgter Erholung ein Wirkungskreis gesucht als Stütze der Hausfrau. Bei zusagehenden Verhältnissen wird fürs erste kein Lohnanspruch gemacht. Geft. Offerten unter Chiffre St 26 befördert die Expedition. [24]

In einem guten Herrschaftshause von nur wenigen Erwachsenen ist Stelle offen für eine anständige, brave Tochter, welche eine gute, bürgerliche Küche und die Zimmerarbeiten selbstständig besorgen kann. Da es eine Vertrauensstelle ist, sind gute Empfehlungen oder Zeugnisse notwendig. Der Eintritt kann auf Mitte oder Ende August erfolgen. Offerten unt. Chiffre A 24 befördert die Expedition. [24]

Für ein im Hauswesen tüchtiges und fleissiges junges Mädchen wird bei einer gutdenkenden Familie Stelle gesucht als alleinige Hülfe. Da die Suchende als treu und redlich empfohlen wird und nur bescheidene Ansprüche macht, könnte diese Anfrage einer Frau dienen, die sich erhalten soll oder die nach Krankheit oder Wochenbett einer willigen und anspruchlosen Hülfe bedürftig ist. Geft. Offerten unter Chiffre „Hausliche Hülfe“ befördert die Exped. [45]

Gesucht in eine deutsche Familie nach Mailand ein im Zimmerdienst und Bügeln absolut bewandertes Zimmermädchen, welches über gute Zeugnisse verfügt. Offerten befördert die Expedition der „Schweizer Frauenzeitung“ sub. Chiffre M 37. [37]



Vertreter für die Schweiz:  
Emil Hofmann, Elgg (Kanton Zürich).

In jeder Confiterie und besseren Kolonialwarenhandlung erhältlich.



Die von Kennern bevorzugte Marke.

**Luftkurort Eichenberg**  
Telephon 241069 am Hallwiler See (Aargau) 4805 Telephon  
Herliche Rundst. Staubfreie Luft. Tannenwälder. 650 m. ü. M. Eigene Landwirtsch. Fester Preis Fr. 4-4.50 per Tag, alles inbegriffen. Prosp. grat.

**Hotel „Traube“ Nessler, Ober-Toggenburg, Kanton St. Gallen.**  
800 M. ü. M. Schöner, ruh. Sommeraufenthalt in bergumkränz. Hochtale. Berg-touren: Säntis, Speer, Churfirsten. Zahlr. Spaziergänge. Grosser schatt. Garten, eig. Waldpark, freundl. Zimmer. Schönes Restaurant, prima Küche. 5mal. Postverbindung. Elektr. Licht. Telephon. Eig. Fahrwerke. Spezialität: Bachforellen (eig. Fischpacht). Pensionspreis Fr. 5; Mai und September reduziert. Prospekte auf Verlangen gratis. Höflichst empfiehlt sich [4833] **F. Riede-Achwanden.**

## Praktische und ethische Ausbildung.

Eine Tochter, welcher die nötige Ausbildung als künftige Frau und Mutter werden soll, sowohl in hauswirtschaftlicher als auch **ethischer** Beziehung, kann wieder Aufnahme finden in einer gediegenen Familie, deren lebenserfahrener mütterlicher Vorstand seit Jahren dieser Aufgabe dient. Anfragen unter Chiffre L 39 übermittelt die Expedition. [39]

## Original-Selbstkocher von Sus. Müller.

50 % Ersparnis an Brennmaterial und Zeit. Allen andern ähnlichen Fabrikaten vorzuziehen. Vorrätig in beliebiger Grösse bei der **Schweiz. Selbstkocher-Gesellschaft A.-G.** Feldstrasse 42, Zürich III. — Prospekte gratis und franco. [4824]

## Weck's Sterilisiergläser

zur Selbstbereitung  
von Conserven im Haushalt!

Selbstbereitete Conserven sind billig,  
schmackhaft, wohlbekömmlich.

Depots überall.  
Prospekte umsonst. [5]

**F. J. Weck, Zürich.**



Für eine Tochter gesetzten Alters, die gerne bei hohem Lohn und sehr guter Behandlung in stiller, geordneter Tätigkeit in schöner und gesunder Gegend auf dem Lande leben möchte, findet sich in einer kleinen, gebildeten und hochachtbaren Familie der französischen Schweiz gute Stelle zur selbständigen Besorgung des Haushalts. Verlangt wird: Gesundheit, volle Vertrauenswürdigkeit, grosse Reinlichkeit nebst Kenntnis der guten bürgerlichen Küche und Instandhaltung der Zimmer. Ein anständiges, höfliches Benehmen wird vorausgesetzt. Es ist ein männlicher Dienstbote da. Diese Stelle wird besonders für eine Persönlichkeit passen, die nach einem bleibenden, geachteten Wirkungskreis sucht, wo ihre Leistungen und ihre Persönlichkeit Anerkennung finden. Geft. Offerten mit Zeugnissen und Referenzen, wenn möglich auch mit Photographie versehen, befördert die Expedition unter Chiffre Ch 8. [18]

Eine sorgfältig erzogene junge Tochter, welche die französische Sprache und die mit der Leitung eines Hotels — von Seite der Dame — verbundenen Arbeiten kennen lernen will, findet sehr gutes Placement bei einer Schweizerfamilie in Paris. Die Tochter steht als Volontärin unter der persönlichen Obhut der Dame des Hauses und ist deshalb ein taktvolles, gediegenes Wesen mit guten Manieren unerlässlich. Die Besorgung der Privat-zimmer der Hausfrau liegt in den Händen der Volontärin, die im übrigen als Stütze und Hülfe in Vertrauensstellung reiche Gelegenheit zur Ausbildung findet. Referenzen werden gegeben und verlangt. Offerten unter Chiffre P 42 befördert die Expedition. [23]

## Gesucht:

41) Für einen Landgasthof eine

## Vertrauensperson

zur Unterstützung der Frau in allen Teilen des Wirtschaftsbetriebes. Eintritt sofort. Alleinstehende Frau mit einem Kinde darf solches mitnehmen. Offerten unter Chiffre M 3422 G an Haasenstein & Vogler, St. Gallen.

Junge, fleissige Person sucht Stelle als Aushülfe ab Mitte August bis Ende November. Offerten unter Nr. 23 befördert die Expedition. [23]



## Probe-Exemplare

der „Schweiz. Frauen-Zeitung“ werden auf Verlangen gerne gratis u. franco zugesandt.

Klingel angebracht ist, wodurch im Bedarfsfall jemand herbeigerufen werden kann. Zur längeren Pflege sind Sie nur dann tüchtig, wenn Sie täglich einige Zeit sich im Freien ergehen.

**Frl. Lea P. in A.** Sie sind im Irrtum. Das bernische Obergericht hat die Frage, ob Damen den Beruf als Rechtsanwältin betreiben können, verneinend entschieden. Die Behörde stellte sich auf den Standpunkt, daß für die Vertretung vor Gericht das Aktibürgerrecht unerlässlich sei, welches die Frauen nicht besitzen. Sie werden also in Bern zum Studium der Rechte zugelassen, doch dürfen Sie dort den Beruf nicht ausüben. Es steht natürlich außer allem Zweifel, daß diese Beschränkung mit der Zeit fallen wird, aber Berechnungen lassen sich darauf nicht fußen.

**Junge, eifrige Leserin in L.** Wie verschieden doch die Wünsche und Gesichte der Menschen sind! Sie haben schon zwei verschiedene Weltteile kennen gelernt, aber sie beklagen sich, noch keine bestimmte Aussicht zu haben, rings um die Erde reisen zu können. Als Pendant zu Ihrem unzufriedenen Sehnen und Wünschen teilen wir Ihnen mit, daß kürzlich Jungfrau Lisette Schmid in Glarwil ihr fünfzigjähriges Jubiläum

als Arbeiterin in der Fabrik „Walbau“ begangen hat. Vielleicht hat die fleißigjährige treue Arbeiterin in ihrer Jugend auch große Wünsche für ihre Zukunft gehegt und hat dieselben als unerfüllbar einsargen müssen, um volle 50 Jahre als simple Arbeiterin in der gleichen Fabrik tätig, sich mit ihren Herzenswünschen abzufinden.

**Frau B. G. in A.** Wenn es Ihnen ernst ist mit einem Vorsatz, so müssen Sie ihn im Stillen fassen und im Stillen in Angriff nehmen, dadurch bleibt Ihnen die Kraft zur Ausführung erhalten. Schon Goethe sagt nicht umsonst: „Man kann einen Vorsatz nicht sicherer abstopfen, als wenn man ihn öfter durchspricht.“ Auch muß der Vorsatz eigener, von innen heraus gefaßter, auf lebendiger Ueberzeugung beruhender

**Glanzfett „Kongo“**  
bestes Glanz- & Schuhputzmittel  
macht das Leder geschmeidig & dauerhaft & giebt plötzlich  
schönsten Glanz. Erhältlich in allen Spezereihandlungen.  
Man achte auf den Namen!

(4895)

## Bleichsucht, Blutarmut, Nervenleiden.

Die meisten Nervenleiden hängen mit Blutarmut und Bleichsucht zusammen, einer fehlerhaften Beschaffenheit des Blutes. Das hervorragende Präparat, welches die Wissenschaft kennt, um dem Blut die fehlenden Elemente zuzuführen, heißen wir in **Ferrromanganin**, welches sich in solchen Fällen stets aufs vorzüglichste bewährt. Wenn der Blutaustausch ein mangelhafter ist, treten nicht nur Nervenleiden auf, sondern es leiden die Funktionen aller menschlichen Organe. Man versäume nicht, Ferrromanganin rechtzeitig in Anwendung zu bringen, um auch anderen ernstlichen Krankheiten vorzubeugen. 4780

Ferrromanganin-Gesellschaft Basel, Spitalstraße 9.  
Ferrromanganin ist zu Fr. 3.50 die Flasche zu haben in der Löwenapotheke, St. Leonhardsapotheke und Apotheke Hausmann A. G. in St. Gallen; Pharmacie International, Theaterstr. Zürich; Centralapoth. in Luzern; Sternapoth. Winterthur; Einhornapotheke Schaffhausen; Mariysche Apotheke Olarus; Apotheke G. H. Tanner in Bern, a. d. Bollwerk.

# Telegramm

## an die Kundschaft der SUNLIGHT SEIFE.

In der Klagesache der Fabrikanten der Sunlight Seife gegen die „Daily Mail“ und andere Harmsworth Blätter, welche die Ehrlichkeit der Geschäftsgebarung der Firma angefochten und sie ausserdem der Abgabe zu niedrigen Gewichtes bezichtigt hatten, hat das Liverpools Gericht die genannten Zeitungen zu einer Entschädigung von **Fr. 1,250,000.** — und den Prozesskosten verurteilt. Die Beklagten hatten vorher die Beschuldigungen zurückgenommen und Abbitte geleistet.

[43]

Olten, im Juli 1907.

Sunlight Seifenfabrik Helvetia

Fr. Kradolfer

Direktor.

Verlangen  
Sie gratis  
den neuen Katalog  
1000 photogr. Abbildungen  
über garantierte  
**Uhren, Gold- und Silber-Waren**  
E. Leicht-Mayer & Cie.  
LUZERN  
27 bei der Hofkirche.

[4566]



## Aerztlicher Ratgeber für Schönheitspflege

nebst allen darin empfohlenen Mitteln, unter andern:  
**Gesichtsmassage und Gesichtsdampfapparate.** Etais für **Handpflege, Cosmetics, Seifen, Haarwasser** u. s. w. in reichster Auswahl

im  
Sanitätsgeschäft Hausmann A.-G., Freiestrasse 15, Basel.

**CHOCOLAT**  
**CACAO**  
**Maestrani**  
**SI GALL**  
**SUISSE**

Maestrani  
Milch-Chokolade

4510

## Oeffentl. Dank.

Mit grösstem Vergnügen teile ich Ihnen mit, dass ich durch Ihre briefliche Behandlung von Blasenkatarrh, Wasserbrennen, heftig, bellend, Husten, Brechreiz, Appetitlosigkeit, Kopfschmerzen, sowie meinen hartnäckigen, mit Lössern und Geschwüren versehenen Krampfaderbeinen vollständig geheilt bin. Bei Anwendung Ihrer Mittel verschwand das schmerzliche Wasserbrennen, der grässliche Husten, die Kopfschmerzen und der Brechreiz liessen nach und der Appetit stellte sich wieder ein. Danke Ihnen noch im speziellen für die Heilung meines Krampfaderbeines. (K 8265-4) [15]

Frau M. Fässler-Zürcher, Teufen.

Die Echtheit vorstehender Unterschrift beglaubigt:

David Eugster, Gemeindehauptm.

Adresse:

**J. Schmid, Arzt, Bellevue Herisau.**

**Strickmaschinen**  
der  
**SCHAFFHAUSER**  
**STRICKMASCHINEN-**  
**FABRIK**  
mit  
**SCHLAUCH-SCHLOSS**

**TELOS**

sind das **Neueste.**

Einfachste Handhabung  
Leichter, ruhiger Gang  
••• Solide Bauart •••  
Grosse Leistungsfähigkeit  
sind die Hauptmerkmale  
dieser ausgezeichneten  
• Strickmaschinen •

Auskunft u. Prospekte durch

**H. PFISTER'S W™**  
**Strickwarenfabrik**  
•• **ZÜRICH** ••  
••• Rennweg 57. •••

4877

## Aprikosen von Saxon.

Franko 5 kg 10 kg 20 kg  
Extra Fr. 3.— Fr. 5.60 Fr. 11.20  
Mittlere „ 2.70 „ 5.10 „ 10.20  
Emil Felley, Besitzer, Saxon.

[40]

**Schwächliche** in der Entwicklung oder beim Lernen zurückbleibende **Kinder**sowie **blutarme** sich matt führende und **nervöse** überarbeitete, leicht erregbare, frühzeitig erschöpfte **Erwachsene**  
gebrauchen als Kräftigungsmittel mit grossem Erfolg**DR. HOMMEL's Haematogen.****Der Appetit erwacht, die geistigen und körperlichen Kräfte werden rasch gehoben, das Gesamt-Nervensystem gestärkt.**

[4619]

Man verlange jedoch ausdrücklich das **echte „Dr. Hommel's“ Haematogen** und lasse sich keine der vielen Nachahmungen aufreden.**Kuranstalt Albisrieden-Zürich**

TELEPHON 7086.

**Physik.-diät. Heilanstalt.**

Umfassendes physik.-diät. Heilverfahren. Grosse Luft- und Sonnenbad-Anlagen. Angenehmer Aufenthalt für Kur- und Erholungsbedürftige in erhöhter, waldreicher und geschützter Lage am Fusse des Uetliberges mit prächtigen Waldwegen für Spaziergänger.

Besondere Erfolge bei „Rückenmarksfelden“, Nervenkrankheiten, Gicht, Rheumatismus, Verdauungsstörungen, Frauenkrankheiten etc. Pensionspreise von **6 Fr.** an. [4876]

Das ganze Jahr geöffnet. — Prospekte gratis und franko durch die

Anstaltsleitung.

(O F 1671)

Kurator: **Dr. Rüttimann.**

O. WALTER-OBRECHT'S

*Krokodilkamm*  
ist der Beste Horn-Frisierkamm  
Überall erhältlich.

4456

**K** KAFFEE  
BISCUITS  
CHOCOLATS  
CACAO  
THEE

Malzkaffee &amp; Bonbons

Kaiser's

4574

**Kaffee-Geschäft**

1000 Verkaufsfilialen.

Verkauf mit 5 % Rabatt.  
Postversand nach auswärts.

Centrale:

Basel, Güterstr. 311.

**Berner Halblein**

stärkster naturwollener Kleiderstoff für Männer u. Knaben

**Berner Leinwand**zu Hemden, Tisch-, Hand-, Küchen- und  
Leintüchern, bemustert **Walter Gyax**,  
Fabrikant, **Bielenbach**, Kt. Bern. [4612]**Rein wollene Lodenstoffe**das solideste für Herren- und Knaben-  
kleider. [4822]**A. Stark-Schweizer,  
St. Peterzell.**

Muster franko zu Diensten.

**Seethaler  
Confituren**

in allen Sorten

bestehend aus erlesenen Früchten und bestem  
Zucker, sind ein feinschmeckendes,  
gesundes Nahrungsmittel und  
dürfen auf keinem Frühstückstische  
fehlen.

Anerkannt beste Marke

[4749]

**Seethaler  
Gemüse-Conserven**Erbsen (petit pois),  
Bohnen (haricots), grüne  
und gelbe Wachsbohnen,  
Schwarzwurzeln,  
Spargeln, Tomatenpurée,  
Spinat etc., sind auf das  
sorgfältigste zubereitet  
und schmecken ganz wie  
frische Gemüse.

In allen bessern einschlägigen Geschäften erhältlich; man verlange ausdrücklich

**Seethaler Confituren, Früchte- und Gemüse-Conserven**

aus der

**Conservenfabrik Seethal A.-G. in Seon (Aargau)****THUN.**  
**Pension Jungfrau**

Frutigenstrasse.

Prachtv. ruhige Lage mit Aussicht auf See u. Hochgebirge. Mod. Komfort.

**PIANOS****ALFRED  
BERTSCHINGER**

OETENBACHSTR. 24

1. STOCK ZÜRICH I

**HARMONIUMS****A. Niederhäuser**Buchhandlung **Grenchen**  
versendet franko bei Einsendung des  
Betrages, sonst Nachnahme:**Der neue Briefsteller** für  
Abfassung von Briefen, Em-  
pfehlungen, Bestellungen, Inse-  
raten, Rechnungen, Wechseln,  
Quittungen, Buchführung, Ver-  
trägen etc. 260 S., geb. Fr. 1.50**Vollständiger Liebesbrief-  
steller** 75 Cts.**Heureka:** Einfache Schnell-  
schrift, in einer Stunde zu er-  
lernen 40 Cts.**Schön- u. Schnellschreiben**  
durch 8 Std. Selbstunterricht  
Fr. 1. —**200 fröhliche Postkarten-  
grüsse** 50 Cts.**Der kleine Dolmetscher**  
oder der **beredete Franzose**,  
einfache, praktische Methode in  
kurzer Zeit und ohne Lehrer ge-  
läufig französisch sprechen zu  
lernen. Fr. 1. —**Der italienische Dolmet-  
scher**, einfache Methode, in  
kurzer Zeit geläufig italienisch  
sprechen zu lernen. Fr. 1. —**Pflege d. weibl. Brüste** 20 Cts.  
Wie man vorwärts kommt 20 Cts.Alle 9 Werke statt Fr. 6.50 für  
nur Fr. 4. —**Ein  
heller**Verwer Jetstots:  
**Dr. Oetker's**  
Backpulver 15 cts  
Vanillinzucker 15 cts  
Puddingpulver 60 cts  
Fructin p. Pfd. 60 cts  
Millionenfach bewährte Rezepte  
gratis in allen bessern Geschäften.  
Albert Blum & Co., Basel, Generaldepôt.

4738]

(H 7100 Q)



Entschluß sein; er darf Ihnen nicht von außen imputiert werden, wenn er Befand haben soll. Man sagt nicht mit Unrecht den Frauen nach, daß sie in ein und derselben Sache bei möglichst vielen Leuten Rat holen und einen jeden der angefragten Ratgeber versichern, daß er das einzig Richtige getroffen habe, das nun genau so durchgeführt werden müsse. Dies erklären sie einem jeden, auch wenn die gegebenen Räte sich vollständig widersprechen. In solchem Fall ist mit aller Sicherheit darauf zu rechnen, daß die Ratfuchende von allen gegebenen Räten nicht einen befolgt, sondern daß sie im gegebenen Moment ganz nach Laune und momentaner Eingebung handelt, was meistens zu ihrem Unheil ausschlägt. Solche Klientinnen sind die Qual ihrer Vormünder und Rechtsbeistände, denn diese können sich in keiner Weise auf sie verlassen; sie sind ihrer nie sicher und müssen nachher erst nicht selten die Anklage hören: „Meine Meinung war das eigentlich nicht, ich hätte mich schon wieder umstimmen lassen, wenn mein Anwalt mir mehr Zeit zum Bedenken gelassen hätte.“ Es fällt manchem nicht sehr schwer, einen Entschluß zu fassen, doch bringen sie es nie fertig, einen einmal gefaßten durchzuführen.

### Spruch.

Arbeit macht des Lebens Lauf  
Noch einmal so munter,  
Froher geht die Sonne auf,  
Froher geht sie unter.

### Abgerissene Gedanken.

Viele nennen das Leben einen Schwindel, — weil sie es schwindelhaft leben.

Die meisten wissen, was sie wollen, die wenigsten, was sie sollen.



Zum tägl. Gebrauch i. Wasch-  
wasser, ein unentbehrliches  
Toilettmittel, verschönert d.  
Teint, macht zarte weisse  
Hände. Nur echt in roten Cart.  
z. 15, 30 u. 75cts Kaiser-Borax.  
Seife 75 cts. Tola-Seife 40 cts.  
Spezialitäten der Firma  
Heinrich Mack in Ulm a. D.

Aus Liebe wird mehr gefündigt, als aus Bosheit.

Das schönste Glück ist das Glück im Unglück.

Das Glück wird mehr verloren, als gesucht.

Keine Ideale hegen heißt: nicht mehr streben.



4644 Wer seine Kinder den Gefahren, die die jetzige Jahreszeit mit sich bringt, nicht aussetzen will, gebe ihnen das bekannte Milch-Mehl **Galactina**, das durchaus kein gewöhnliches Kindermehl, sondern ein aus keimfreier Alpenmilch hergestelltes, leicht verdaulich gemachtes Milchpulver ist. Man hüte sich aber vor Nachahmungen und achte beim Einkauf genau auf d. Namen Galactina.

# Essen trinken

und

Sie zum Frühstück stets

Sie im Sommer den beliebten

## Lenzburger-Confituren

die besten, die es gibt;

## Lenzburger Himbeer-Syrup

mit Wasser vermischt, gesund und billig.

Überall erhältlich.

[46]

**Bergmann's Silienmilch-Seife**

**BERGMANN & Co. ZÜRICH.**

Ist unübertroffen für die Haarpflege, verleiht einen schönen, weissen, zarten Teint und vernichtet Sommersprossen und alle Hautunreinigkeiten.  
Nur echt mit Schutzmarke: Zwei Bergmänner.

[4792]

## Unruhige Nächte



plagen uns bei Bronchitis und anderen Lungen- und Halskrankheiten. Das beste dagegen ist

### Dr. Fehrlin's Histosan

das den hartnäckigsten Husten in kurzer Zeit vertreibt und schon nach dem ersten Einnehmen beruhigend wirkt. Von Erwachsenen wie Kindern wird es gleich gern genommen und gut vertragen.

Original-Syrup-Flaschen à Fr. 4.—. Original-Tabletten-Schachteln à Fr. 4.—. kleine Tabletten-Schachteln à frs. 2.25. In den Apotheken, oder wo nicht vorrätig, direkt franco von Dr. Fehrlin's Histosan-Depot Schaffhausen.

Ansehen erregt in Ärztekreisen und beim grossen Publikum die Erfindung des „Haardünger“ vom Amerikaner Prof. Dr. Long. „Haardünger“ wirkt derart auf die Haarpapillen, dass er unfehlbar innerhalb 8 Tagen Kopf und Bartwuchs erzeugt, wo dies überhaupt möglich ist. Schuppen, Schindeln und Haarausfall verschwinden unter Garantie nach einmaligem Gebrauche. Es liegen Beweise vor, dass über 100.000 Kahlköpfe und Bartlose durch „Haardünger“ üppigen Haar- und Bartwuchs erzielten. „Haardünger“ macht jedes Haar weich, dicht und lang. Preis pro Paket Fr. 4.—, 3 Pakete Fr. 10.—, 6 Pakete Fr. 18.—. Versand diskret und zollfrei gegen Nachnahme oder vorherige Geldsendung (auch Briefmarken) durch das Generaldepot: Exporthaus „Delta“ in Lugano.

[44]

E 7276]

Der altrenommierte (H 4600 Y) [6

## Eisenbitter

von Joh. P. Mosimann, Apoth. in Langnau i. E. ist zu haben in den meisten Apotheken u. Drogerien.



Sterilisierte  
**Berner Alpen-Milch**  
vorzügliche 4685  
**Kindermilch.**  
In Apotheken.

## Chem. Waschanstalt und Kleiderfärberei Terlinden & Co. vorm. H. Hintermeister Küsnacht-Zürich.

4845] Aeltestes, best eingerichtetes Geschäft dieser Branche.  
Prompte sorgfältigste Ausführung direkter Aufträge  
Bescheidene Preise. ⚡ Gratis-Schachtelpackung.  
Filialen-Dépôts in allen grösseren Städten und Orten der Schweiz.